

# AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN  
IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING  
DAILY NEWSPAPER

O. 33

CLEVELAND, O. SATURDAY MORNING, FEBRUARY 8, 1941

LETO XLIV. — VOL. XCLIV

## KONCEM TEDNA

ESEDNA bitka med predsednikom Rooseveltom in titorjem Wheelerjem postaže precej resna. Roosevelt je dan povedal, da se je sena Wheeler izrazil na neki poslani napram bivšemu poslu za Nemčijo, Doddu, da je ast Nemčije nad Evropo negibna. Wheeler trdi, da ni rekel, ker da niti navzoč bil. Toda zdaj so se našli ni zapiski o tisti pojedini, kažejo, da je bil Wheeler tisto navzoč, pa da se je izil, da ni naša (ameriška) leva preprečevati Nemčiji do po vsej Evropi. Roosevelti se sploh ne smel podavati take debate z poedinci, naše mnenje.

TERIŠKA mornarica bo poslala v Brazilijo svoje tehnike, da pomagajo pri graditvi, katere je brazilska prenehala graditi, ker so objavile tehnične težkoče.

JNOVEJSA prepoved ame-riškega izvoza osi za železne vozove in razne priprave ravnje oljnih vrelcev, je bivršena zato, da se kolikor zmanjša izvoz ruskega v Nemčijo. Kljub temu državnemu oddelek še vedno vinci z Rusijo, ker ima, da bo sčasoma obrnilina od Hitlerja. Mnogi si trdijo, da se to ne bo nik posrečilo, toda državni tajnik Welles ima še vedanje.

RNARICA Zed. držav se zdaj bavi z načrti, da iz protizračne topove, ki bi pohom obstreljivali strmoglavni, strmoglavni so oni, ki se spuste navpično proti ladji in jo bombarajo iz največje bližine.

UDSEN, načelnik ameriškega obrambenega načrta, da še vedno upa, da bo iznašel umetne žarke, ki iz daljave ustavili motorji sovražnem letalu.

ASU, ko je ležal delavski odjela John L. Lewis bolan, odia med kongresni agi-jo proti sprejemu najemko - posojilnega predloga rova hčerka Katrea.

ANCOŠKA kolonialna armada v Afriki pod povelj- m generala Weyganda je zvesta vladu maršala Pe- a, toda dejstvo pa je le, da je vedno več francoskih vojnikov angleški armadi.

je Mussolini poslal nekaj desetin svojih fašističnih teljev na fronto, se ni tol- godilo radi godnjjanja na- ampak radi godnjjanja v fašistični stranki. Ko so ačela kupičiti poročila o po- h v Albaniji in Libiji, so fašisti drug drugemu oči- da lepo doma sedijo in se ičejo vojni. Zato, je Musso- ukazal najprej kabinetnim dnikom, da odidejo na fron- pokažejo dober zgled.

ERIŠKI zastopniki v Itali- di pravijo, da niso mogli iti nikakih zagotovil, da so res demonstracije v Mila- Turinu. Gotovo pa je to, je med narodom veliko go- janja.

## Poslanska zbornica je postavila mejo, do katere more dobiti Anglija pomoč

Washington, 7. februar. — Rooseveltova administracija je presenetila poslansko zbornico in vzel republikancem iz rok orožje, ko je stavila potom svojih poslanec dodatek k najemnisko-posojilnemu predlogu za pomoč Angliji, namreč, da predsednik ne sme dati drugim narodom za več kot \$1,300,000,000 vrednosti vojnih potrebščin. To je 10 odstotkov od vsote, ki je bila lansko leto določena od kongressa za oborožitev Zed. držav. Demokratje so se izjavili, da stavijo ta dodatek vzprimo bojnicam, da bo "podaril" predsednik ameriško mornarico kaki državi. Dodatek je bil sprejet z ogromno večino. V soboto bo najbrž debata o

## Fašistični dijaki demonstrirajo proti pomoči Angliji

Italijanska vlada je moral zastražiti U. S. poslanštvo

Rim, 7. februar. — Na stotine vojašta je postavila vlada okrog ameriškega poslanstva v Rimu, ko so visokošolci korakali po ulicah ter demonstrirali proti "demokracijam" in "plutokratom."

Vojnaštvo okrog ameriškega poslanstva in bližnjega ameriškega generalnega konzulata je v polni bojni opremi. Računa se, da je prišlo najmanj 500 vojakov na pomoč policiji.

Demonstracije so vplili proti sprejemu najemnisko-posojilnega predloga, ki je zdaj v debati v ameriškem kongresu. Dijaki so prepevali patriotične pesmi, ko so korakali po ulicah. Mnogi so imeli na sebi fašistične znake. Policija in vojašto ni pustilo dijakom, da bi šli mimo ameriškega poslanstva. Vojaki so razstavljeni po vežah v okoliških poslopjih in menažo so jim danes pripeljali v poljskih kuhih.

## Selitve podjetja

Kot se nam naznanja, se vrše pogajanja za selitev podjetja Efficient Tool & Die Co., ki se nahaja sedaj na 9314 Elizabeth Ave., v Collinwood na Waterloo Rd. in 167. St. Predsednik tega podjetja je Frank La-buda.

## IZGNANEC PRISEL UMRETI DOMOV

Istanbul, Turčija. — Polkovnik Sadik, ki je začel v Turčiji še leta 1911 z reakcijarnim gibanjem in razvijil Mladoturke, je bil kolikor toliko kriv poraza v balkanski vojni radi razprtije v deželi. Po svetovni vojni se je postavil proti Kemal paši, očetu turške republike, in je moral končno pobegniti iz dežele.

Pred smrтjo Kemal paše je bil sicer pomilovan, toda se ni hotel vrniti domov iz Romunije, kjer je živel v miru. Toda zdaj pri 75 letih, se mu je pa zahotel, da bi zopet videl svojo domovino in da bi umrl doma. Šel je s svojo družino na ladjo in se odpeljal domov.

Ko je zagledal visoke minarete in hiše Istambula ali Carigrada, je postal stari general vesigjen. Ko je ladja pristala in je bil spuščen most na suho, je hitel z ladje. Ko je stopil na domača tla, je pokleplnil, poljubil domačo grudo. Naenkrat mu je postal slabo in tri ure kasnejje je umrl.

TALIJA hiti jemati iz Zed. držav denar in vrednostne listine in jih pošilja v Rio de Janeiro. Boji se, da bi ameriška vlada ta denar "zamrznila."

## Politika in zmečkan krompir

Kansas City. — Kadar bo Wilmer Salom zopet debatiral o politiki, bo gotovo bolj previden, kot je bil ondan. Pri nekem banketu se je bil razvnel, ter zavplil: "Tezava z republikanci in demokrati je, da . . ." pri tem je močno udaril po mizi. Pred njim je bila ravno polna skleda zmečkanega krompirja. Roka je priletela ravnno v skledo, da se je razstrelil krompir po obrazih vseh navzočih, a sam si je na razbitti skledi še roko obrezal.

## Ameriški vojaki so zanič, trdi laško časopisje

Rim. — V italijanskem časopisu se opaža vedno večja gonja proti Zed. državam. Časopis Il Tevere je oni dan zapisal: "Amerika nima vojakov, ki bi mogli vzprizoriti dobro igro v evropskem bojnem plavžu. Niti ena ameriška transportna ladja ne bi dospela v Evropo."

Virginia Gayda Mussolinijev glasnik, je pa napisal članek, da so Zed. države boj diktatorske kot kateri narod v Evropi in da se je pričela diktatura v Ameriki z prihodom Roosevelta v Belo hišo.

Kot javljajo poročila, je policija na 29. januarja preprečila dijaštvu in nekaj vojakom, da bi napadli ameriški konzulat v Turinu. Od tega časa je konzulat močno zastražen.

Po Rimu so nabili letake z napisi: "Italijani, držite jezik za zobom! Ne godrnjajte! Imejte zaupanje!"

## Winant, novi poslanik za Anglijo

Washington. — Predsednik Roosevelt je imenoval John G. Winant-a ameriškim poslanikom za Anglijo. Odšel bo v kratkem na svoje novo službeno mesto. Winant je republikanec in je bil vodilni član v New Hampshire ter sedanji predsednik Mednarodnega delavskega odbora v Genovi, Švica. Winant bo naslednik poslanika Joseph P. Kennedyja.

## IZ NAŠIH NASELBIN

Joliet, Ill. — Rose Novak, starca 50 let, je bila 3. februar ubita pri avtini nesreči. Umrla je na potu v bolnišnico.

Benld, Ill. — Joe Raukar je že nekaj tednov na bolniški listi in nahaja se v domači zdravniški oskrbi. — Zbolela je tudi Justina Vidmar za influenco.

## Nove uradnice

Društvo Srca Marije je izvolilo za letos sledeči odbor: Predsednica Julija Brezovar, podpredsednica Mary Grdina, tajnica Frances Novak, 6326 Carl Ave. 2. tajnica Mary Bradač, 1153 E. 167. St., blagajnica Katarina Perme, odbornice: Mary Skulj, Ana Erbežnik, vratarica Frances Kasunić, nadzornice: Genovefa Zupan, Louisa Pík, Jennie Brodnik, zdravnički: dr. J. Seliškar, dr. L. J. Perme, dr. A. Perko, dr. V. Opaškar. Seje so vsako 2. nedeljo v mesecu ob 2 popoldne v stari šoli sv. Vida.

## 30 dnevnic

V pondeljek ob osmih se bo brala v cerkvi sv. Vida zadušnica za pokojno Mary Merhar v spomin 30-dnevnicne njene smrti. Sorodniki in prijatelji so vabljeni.

## Angleži so zavzeli Bengazi v Libiji

Senator Wheeler ni bil pošten, ko je kritiziral pomanjkanje letal

Washington. — Vojni tajnik Stimson je podal izjavu, da se bo zgradba vojnih letal v kratkem silno zvečala in da se jih je zgradilo v ameriških tovarnah prošli mesec 1,000. Dalje je vojni tajnik izjavil, da je bil izdelava vojnega materiala dozdaj zelo malo prizadeta radi stavk.

Vojni tajnik je razlagal, da je prišla produkcija vojnih letal na tisto točko, ko bo industrija v stanu izdelati še več letal. Dalje je vojni tajnik zavrnil trditve senatorja Wheelerja, ki je izjavil, da ameriška armada nima nobenega bojnega letala, ki bi bil uporaben za moderno vojsko.

"Senator Wheeler ni bil v svojih trditvah pošten," je reklo vojni tajnik. "Ker če bi bil, potem bi moral vedeti, da so bila letala naročena pred to vojno in tukrat se še ni poznalo raznih izboljšav pri letalih, kot na primer, gazolinski tank, ki se avtomatično zapre, če ga preluknja krogla. Vsa ta letala se je zdaj popravilo tako, da odgovarjajo najnovejšim iznajdbam."

## Angleški bombniki so presenetili Nemce v gosti megli

London, 8. februar. — Ves dan včeraj in vso noč je ležala nad Rokavskim prelivom neprodiranja na meglu, vsled česar sta prišla včeraj samo dva nemška bombnika nad Anglijo. Toda prav to meglo so izrabili angleški avijatičarji, ki so slutili, da jih Nemci na francoskem obrežju ne bodo pričakovali. Pa se jih je vsulo celo krdelo preko Rokavskega preliva na francosko obrežje in dve uri so neprestano metalni bombe na pristanišče Boulogne in tam okrog.

Nemci niso vedeli, da imajo Angleži na vratu, dokler niso začeli ti spuščati plamenice s parašuti, ki so jim kazale cilje za bombe. Tedaj šele so se oglasile nemške protizračne batonje, katerih grmenje se je mešalo s pokanjem angleških bomb, ki so zadevale vsevprek.

Za pomoč Angliji Komitej za obrambo Amerike v pomoč Angliji je preskrbel za nedeljo več govornikov na radiju, Columbia sistem, in sicer od 2 do 2:30 popoldne. Govori bodo iz Los Angelesa, Detroita, Chicaga, Louisville, Washingtona, New Yorka in Bostonia.

## Nove lednice

Pri Anton Dolganu, 15617 Waterlo Rd., imajo polno zalogu General Electric električnih lednic po zmerni ceni. Oglejte si jih gotovo še danes.

## OČE ČETVORČKOV PRAVI, DA JE ZIJAL

Fargo, N. D. — Nick Brown, v roki polno cigar, na ustih srečen smehljaj, mora kar naprej odgovarjati na vprašanje: "Nick, kaj si rekel, ko so ti pove-

dali, da ti je žena rodila četvorčke?" Nick pa odgovarja: "Nič nisem rekel, kar zidal sem."

Žena mu je rodila nameč v četrtek četvorčke, tri fante in eno dekle. Družina šteje zdaj se

Armada je prodirala neprestano sedem dni v najhujšem peščenem viharju. — Vsa italijanska armada v Libiji je bila strta v 60 dneh. — Mussolini ne more poslati v Afriko nobene pomoči.

## ZDAJ JE CILJ ANGLEŠKE ARMADE ŠE ZADNJA ITALIJANSKA TRDNJAVA TRIPOLITANIA

London, 7. februar. — Angleška armada v severni Libiji, ki je napravila 160 milj dolgo pot v sedmih dneh v največjih peščenih viharjih, je vzele Italijanom pristanišče Bengazi, glavno mesto province Cireneke in zadnje važno mesto v zahodni Libiji. Angleški vrhovno poveljstvo je poročalo čisto na kratko: "Bengazi je zdaj v naših rokah!"

## Weygand bo držal za Francijo kolonije

Vichy, Francija. — General Weygand, poveljnik francoskih kolonialnih čet v Afriki, je govoril včeraj po radiu iz Alžira, Afrika, da pod nobenim pogojem ne bo dovolil, da bi Nemčija uporabila pristanišče Bizert v Tuniziji. General je podal izjavu potem, ko se je zvedelo, da zahete Hitler to francosko pristanišče za bojne ladje, obenem pa oporišče za svoje zračno silo, odkoder bodo zdaj veliko lažje bombardirali Tripoli in Italijo.

Vsa provinca Cireneka, ki meri 230,000 štirjaških milj je v angleških rokah. Z zajetjem Bengazi so dobili Angleži važno in veliko pristanišče in oporišče za bojne ladje, obenem pa oporišče za svojo zračno silo, odkoder bodo zdaj veliko lažje bombardirali Tripoli in Italijo. S tem je odvzeta tudi prilika italijanskim in nemškim bombnikom, da bi napadali Sueški prekop in Aleksandrijo, kar so delali poprej.

## Grki so odprli prvič topovski ogenj na pristanišče Valone

Bitolj, Jugoslavija, 7. februar. — Iz Albanije so dospela poročila, da so Grki včeraj prvič obstreljali s topovi pristanišče Valone. Mesto Tepelini, za katerega se vrši boj že tri dni, gori že tretji dan, toda Italijani ga še vedno branijo. Ne branijo toliko mesta, kot cesto, ki vodi iz tega mesta proti pristanišču Valoni. Če pada Tepelini, je usoda Valone zapečatena.

Severno od Klisure so Grki razobil kolono italijanskih motoriziranih čet in okupirali nekaj novih postojank. Na severni fronti so Italijani naskočili vas Dobrič, toda so jih Grki vrgli nazaj. Članom društva Žužemberk

Člani tega društva so prošenji, da se po možnosti udeleže pogrebu za pokojnim sobratom Frank Jericem, določenim predstavnikom, ki se bo vršil v pondeljek zjutraj ob 8:15 iz pogrebne zavoda Josip Zele in Sinovi. Bratje in sestre, udeležite se pogreba, da mu bomo izkazali zadnjo čast.

## Na operaciji

Louis Brodnik iz 1229 Norwood Rd. je srečno prestal operacijo na slepiču. Nahaja se v Lutheran bolnišnici. Prijatelji ga lahko obiščajo.

## Vaja Slovana

V nedeljo je pevska vaja zobra Slovan za popoldanski nastop pri programu Slovenske narodne čitalnice na St. Clair Ave.

## Oče četvorčkov pravi, da je zikal

dem fantov in eno dekle. Nick obdeluje farmo in vodi gazolinško postajo blizu tega mesta. Četvorčki so deli v posebne inkubatorje in dve bolničarki sta neprestano pri njih. Vsi štirje se prav dobro počutijo. Ob rojstvu so tehtali trije vsak več kot štiri funte in samo en fant



vsem posetnikom in  
darovalcem

—Zaloge sladkorja in riža je skrival trgovec Koloman Vereš v Čakovcu. Oblast je pri njem napravila preiskavo ter našla 7000 kg sladkorja ter 900 kilogramov riža, ki ga je trgovec skrival ter ga ni hotel prodati svojim odjemalcem. Vse blago so seveda zaplenili. Trgovec je pribeljal v Zagreb, kjer se je hotel izmazati z zdravniškim spricelatom. Toda policija ga je dalna preiskati po svojem zdravniku ter dognala, da možu ni nič. Zdaj bo tudi on romal za drugimi v Donji Lapac.

—Smrt v domači mlaki. Na Pavlovske vrhu pri Svetinjah se je prepelil tragičen slučaj. Ko sta bila posestnik Vizjak in njegova žena zaposlena na njivi bližu hiši, se je njen 14 mesečni sinček Peterček med igranjem tiho odstranil ter sta ga pogrešali, ko je bilo prepozno. Fantek je zašel do poldrugi meter globoko, neograjene mlake, ki se nahaja pri hiši, ter je padel v vodo in utonil. Čez četr ura ga je našel v vodi že mrtvoga domači hlapec, ko je hotel napojiti živino.

—Nočni promet na našem Jadranu ustavljen. Pred dnevi so našli pred dubrovniško luko plavajoče tuje mine, ki jih je jug prinal na našo obalo. Zaradi tega je odredila pomorska direkcija v Splitu, da je dovoljeno jugoslovanskem parnikom za obalni promet, tako osebnim kakor tovornim, potovati samo podnevi. Vse nočne vožnje so do nadaljnega prepovedane. Poleg tega so prejeli vsi kapetani naših ladij posebna navodila za previdnostno službo na krovih. Prihodne dni bo zaradi te odre-

### MALI OGLASI

**EDINI PRODAJALEC**  
VICTOR — RED SEAL —  
OKEH COLUMBIA — BLUE-  
BIRD DECCA' PLOŠČE

Razne muzikalne potrebušine in instrumenti, šivanke za gramofone, strune itd.

**MERVAR'S**  
6919 St. Clair Ave. EN-3628

Odpri rok. Dovážamo.

### Gostilna naprodaj

Proda se gostilna z licenco D-1 in D-2; servira tudi lunč; nahaja se v slovenski naselbini in se proda radi bolezni. Poklicite HEnderson 2784.

### Delo dobi

Išče se žensko ali dekle, ki ima izkušnje za hišno delo; ostane čez noč. Poklicite Yel-  
lowstone 8054.

### DR. WILLIAM F. URANKAR

naznanja odprtijo

### ZOBOZDRAVNIŠKEGA URADA

na 362 East 156th Street

yogal Ridpath Ave.

Telefon IVanhoe 5311

### DR. AUGUST A. URANKAR

ZOBOZDRAVNIK

15335 Waterloo Road

v Slovenskem delavskem domu

### Lepa prilika

Vdova, ki želi dobiti lep dom pri zakonskem paru, ki oba delata, da bi opravljala hišno delo in pazila na deklico staro pet let; dobra plača; naj se oglaši v nedeljo popoldne na 1221 E. 176. St., zgorej.

### Odda se stanovanje

obstoječe iz 5 sob, furnez na gorak zrak; kopališče, garaža. Odda se pošteni in mirni družini. Nahaja se blizu Fisher Body Co. in St. Clair Ave. Poklicite po telefonu Liberty 0589. (32)

### ZA DOBRO PLUMBING IN GRETJE POKLICITE

### A. J. Budnick & CO.

PLUMBING & HEATING

7207 St. Clair Ave.

Tel. HEnderson 3289

10008 Burton Ave.

Res. MUBerry 1146



### NAZNANILLO IN ZAHVALA

Globoko žalostni naznanjam sorodnikom, prijateljem in znancem tužno vest, da je Bogu vdana za vedno preminula naša nadvse ljubljena mati, stara mati in prastara mati

### APOLONIJA ZALLAR

#### ROJENA BEDENK

Blagopokojna je bila rojena dne 8. februarja leta 1854 v Černučah pri Ljubljani. Preminila je 6. decembra 1940 ter bila pokopana iz hiše žalosti po opravljeni zadušnici v cerkvi Marije Vnebovzetje na Holmes Ave. na sv. Pavla pokopališče dne 10. decembra ob 9. uri dopoldne. Pokojna je bila članica Oltarnega društva fare Marije Vnebovzetje na Holmes Ave. Tukaj zapušča globoko žalujoče: tri sinove, dve hčeri, 23 vnukov, štiri pravnuke in več bližnjih sorodnikov.

V globoki hvaležnosti se najlepše zahvaljujemo vsem darovalcem cvetja, ki so ga položili ob krsti blagopokojne materje in stare matere ter s tem izrazili globoko sočutje. Najlepšo zahvalo naj prejme sledič:

Mr. in Mrs. Anton Zallar, Mr. in Mrs. Frank Zallar, Groveswood Ave., Mrs. Josephine Susman, Mr. in Mrs. Louis Erjavec, Mr. in Mrs. John Zallar, E. 156th St., Mr. in Mrs. Frank Zallar, Midland Ave., Mr. in Mrs. Larry Zallar, Miss Jean Zallar, Mr. in Mrs. Anton Prijatelj, Jr., Mr. in Mrs. Frank Susman, Mr. Anton Susman, Mr. Charles Susman, Miss Jean Susman, Miss Mae Susman, Misses Ann in Josephine Susman, San Francisco, Miss Dorothy Susman, Mr. Louis Erjavec, Jr., Miss Minnie Erjavec, Mr. Edward Erjavec, Miss Kathryn Erjavec, Mr. Anton Erjavec, Mr. Raymond Zallar, California, Mr. in Mrs. Frank Nahtigal, Chicago, Ill., Mr. Frank Kersic, Chicago, Ill., Mr. in Mrs. Carl Stimac, Mr. in Mrs. K. Crnkovic, Mr. in Mrs. Frank Stump, Mr. in Mrs. A. Salamont, družina Anton Grdina, Sr., Mr. in Mrs. John Asseg, Mr. in Mrs. Louis Urbas, Mr. in Mrs. Ludwig Raddell, Mr. in Mrs. Jim Sepic, Mr. in Mrs. Daniel Stakich, Ladies Business Club, Mr. in Mrs. Joe Petelin, Mr. Johnny Ubic, Mr. in Mrs. Frank Race, Sr., Mr. in Mrs. Michael Telich, Standard Brand, Inc., Mr. in Mrs. Frank Jelercic, Mr. in Mrs. Charles Beljan, Mr. in Mrs. Anton Dolinar, Mr. in Mrs. John Hiti, družina Joseph Jerse, Mr. in Mrs. Thom Lonchar, Mr. in Mrs. Sam Lonchar, Miss Zora Lonchar, Mr. John Milatovac, Mr. in Mrs. Joe Perko, Mr. in Mrs. Alex Globocnik, Mr. in Mrs. John Jerse, Mr. in Mrs. Anthony Trenkel, Mr. in Mrs. John Hokovar, Mr. Herbert Zallar, Leonard in Eileen Zallar.

V iskreni hvaležnosti se najlepše zahvaljujemo številnim darovalcem za sv. maše, katere se bodo brale v mirni pokoj blage duše. Našo iskreno zahvalo naj prejme sledič:

Student Body of John Carroll University, Mr. in Mrs. Frank Zallar, Groveswood Ave., Mr. in Mrs. John Asseg, Mr. Anton Grdina in družina, Frank Laurich družina, Mr. Frank Modic in družina, E. 68th St., družini Knapp in Sajovec, Mr. in Mrs. Frank Ivancic, Mr. in Mrs. John Pianecki, Mr. in Mrs. Michael Casserman, Mr. in Mrs. Victor Bernot, Sr., Mr. in Mrs. Frank Kramer, Mr. in Mrs. John Spehek, Mrs. Angela Mozina, Mrs. Joseph Ferlin, Mrs. G. Kunisic, Waterloo Rd., Mr. in Mrs. Anton Cubanc, Mr. in Mrs. Frank Zallar, Midland Ave., Mr. in Mrs. Carl Stimac, Mr. in Mrs. K. Crnkovic, Mr. in Mrs. John Toni, Mr. in Mrs. Frank Zadell, Mr. in Mrs. John Winter, Mr. in Mrs. Frank Winter, Mr. in Mrs. Joe Winter, Miss Mary Per, Mr. in Mrs. Crist Mandel, Sr., Mr. Andy Jankovich in družina, Mr. in Mrs. Frank Jankovič, Mrs. V. Jelusic, Mr. Harold Tomisch, Mrs. Mary Nosan, Miss Mary Smrek, Miss Jean Zallar, Mr. Raymond Hiti, Mrs. Anna Zuzeck, Mr. in Mrs. J. Sustersic, E. 161st St., Miss Joann Hiti, Mr. in Mrs. Anton Jevec, Lorain, O., Mrs. F. Svetec, Mr. in Mrs. F. Mihalnic, Mrs. Frances Germak, Mr. John Milatovac, Mr. in Mrs. Rafael Skolar, Mr. in Mrs. Anton Zallar, E. 171st St., Mrs. Frank Turk, Arcade Ave., družina Geo. Turek, Mr. Albin Novak, Mrs. Rose Telisman, Mrs. Jerak, Mrs. Mary Bensa, Mrs. Hrastar, Mrs. J. Planinsek, družina Sustersic, E. 160th St., Mr. in Mrs. Louis Arh, Mr. in Mrs. Anton Opalek, Mrs. Karoline Opalek, Mr. in Mrs. Louis Opalek, Mr. in Mrs. Joseph Opalek, Jr., Mrs. Frances Kriznik, Mr. in Mrs. Math Tekavec, Mr. in Mrs. Anton Tekavec, Mr. in Mrs. John Svetec, Groveswood Ave., Mrs. Mary Moravček, družina Joe Repar, E. 60th St., Mr. in Mrs. J. J. Loneran, Mr. Frank Gruden.

Najlepšo zahvalo naj prejme msgr. V. Hribar za opravljeno zadušnico, spremstvo iz hiše žalosti do groba, ginljiv govor, ter opravljene cerkvene pogrebne obrede. Iskrena hvala Rev. J. Celesniku in Rev. F. Baraga za navzočnost v cerkvi pri zadušnih molitvah pri pogrebu.

Iskrena hvala duhovnikom John Carroll univerze, duhovnikom Notre Dame univerze, South Bend, Ind., č. šolskim sestram Ursuline Academy, East Cleveland, č. šolskim sestram Villa Angela in č. šolskim sestram St. Joseph Seminary za opravljene molitve za blagopokojno.

Najlepšo zahvalo naj prejme vsi oni, ki so dali svoje automobile za prevoz spremjevalev na pokopališče brezplačno na razpolago. Ker nimamo vseh imen na razpolago, naj nam oproste ter tem potom sprejmejo našo najiskrenješo in najlepšo zahvalo.

Iskrena hvala moškemu pevskemu zboru Ilirija in njega pevovodju Mr. M. Rakarju za zapeto žalostinko ob krsti blagopokojne na predvečer dviga krste na potu k večnemu počitku.

Najlepšo zahvalo naj prejme članice Oltarnega društva fare Marije Vnebovzetje na Holmes Ave. za opravljene zadušne molitve ob krsti blagopokojne sestre članice.

Najlepša hvala vnukom blagopokojne za nošenje krste na njenem potu v večnost. Najlepšo zahvalo naj prejme sledič: Mr. Herbert Zallar, Mr. John Zallar, Midland Ave., Mr. John Zallar, E. 156th St., Mr. Larry Zallar, Mr. Fr. Susman, Mr. Anton Susman, Mr. Chas. Susman, Mr. Louis Erjavec, Jr., Mr. Edward Erjavec in Mr. Anton Erjavec.

Našo najlepšo in iskreno zahvalo naj prejme Mrs. Frances Zallar, Groveswood Ave., Miss Minnie Erjavec, Mrs. Anna Zuzeck, Mr. in Mrs. K. Crnkovic, Mr. in Mrs. Carl Stimac za veliko pomoč ob času smrti in žalosti v družini.

Iskrena hvala pogrebennemu zavodu Anton Grdina in sinovi za lepo urejen pogreb in vsestransko najboljšo postrežbo.

Prijemno naj našo najlepšo zahvalo tudi oni, če je njih ime pomotoma v zahvali izostalo.

Hvala vsem onim, ki so nam stali ob času žalosti na strani, nas tolažili, izrazili pišemo ali ustmeno sožalje, oni, ki so prisli blagopokojno kropiti, so pričeli ali jo spremili na pokopališče k večnemu počitku. Končno hvala vsem za vse, kar so nam dobrega storili ob času velike žalosti v družini.

Draga, ljubljena in nezabuna mati, stara mati in pra-mati. Danes ob Vašem 87. rojstnemu dnevu klečimo na svežem grobu in v duhu sledimo Vašim zlatim naukom in stopinjam. Ljubili smo Vas—se veliko let smo Vam želeli združja, življenja in Vaše družbe—žal, odprli se je hladni grob in v solzah smo položili Vaše iztrpljeno telo k večnemu počitku. Ob svežem grobu, kjer počiva ljubezen polne in plemenito srce Vam kličemo globoke žalosti: Počivajte v božjem miru v tujih zeniljih ob angelskega klica k večnemu vstajenju.

Zahvaliči ostali:  
ANTON, FRANK in JOHN ZALLAR, sinovi  
JOSEPHINE por. Susman, in ANTONIJA por. Erjavec, hčeri  
zet, snahe, vnuki in pravnuki  
Cleveland, Ohio, 8. februarja 1941.

1920



1941

### Naznanilo in zahvala

Zalostnega srca in globoko potri naznanjam vsem sorodnikom in prijateljem tužno vest, da je umrl naš ljubljeni sin in brat

### Rudolph Sturm

Umrl je 9. januarja v cvetu mladosti, star 20 let. Pogreb blagopokojnika se je vršil 13. januarja iz Jos. Želetovih prostorov v cerkev sv. Marije na Holmes Ave., ter od tam na Calvary pokopališče, kjer smo ga položili v naročje materi zemlji.

Rojen je bil v New Philadelphia, Ohio, 11. avgusta 1920 leta.

V dolžnosti si štejemo, da se tem potom zahvalimo vsem, ki so položili tako krasne vence in cvetje in krsti našega dragega sina in brata. Ta dokaz ljudbeni napram pokojniku nam je bil v veliko tolažbo.

Dalje srčna hvala vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir duši pokojnika. Bog vam povrni!

Iskrena hvala tudi vsem prijateljem, ki so dali svoje automobile brezplačno v послugo pri pogrebu.

Hvala vsem, ki so prisli kropiti pokojnika, ko je ležal na mrtvaškemu odru ter vsem onim, ki so ga spremili na njegovi zadnji poti na pokopališče.

Srčna hvala Mr. Mickey Ryance in njegovim tovarišem, ki so igrali svojemu tovarišu-godbeniku v zadnji pozdrav.

Najlepšo zahvalo želimo izreci pogrebenu zavodu Joseph Žele in sinovi za vzorno urejen pogreb in prvovrstno, najboljšo poslugo. Mr. in Mrs. Žele kakor tudi sinovi so se trudili na vse načine, da nam olajšajo težke in bridke ure. Vsem jih priporočamo v enakih slučajih.

Ti ljubljeni sin in dragi brat počivaj v miru v rodni zemlji ameriški. Tvoj duh pa je odšel v nebeske višave k večnemu Bogu, da sprejmeš iz njegovih rok plačilo za vse kar si dobrega storil. V naših očeh pa so solze in bridkost v naših srcih, vsaj smo Te vši ljubili. Poizkusili smo vse, da bi Ti resili življenje in bilo je vse zmanj. Odšel si tja odkoder ni povratka. Tolaži nas zavest, da se enkrat snidemo na kraju večnega miru in blaženstva — nad zvezdami.

Zahvaliči ostali

Andrej in Mary, starša  
Joseph, Edward, brata

Mary poroč. Winter, Jennie poroč. Winter, sestri  
Christine in Dorothy, svakinji

Joseph Winter and Frank Winter, svaka

Cleveland, Ohio, 8. februarja, 1941.

DEDICATED TO THE YOUNG AMERICAN SLOVENE

# THE AMERICAN HOME

## At A Glance . . .

### ZUMBERAKS AND SERBS WIN TO LEAD I-L RACE

Friends of Mrs. J. ZELEZNICK will be glad to know that she is enjoying her vacation in sunny California, and that they can write to her at 270 W. 11 St., San Pedro . . . Mr. IVAN ZUPAN, editor of Glasilo KSKJ took a run up to Joliet, Ill., on business . . . Mr. and Mrs. LOUIS ERSTE were tendered a "surprise party" last Saturday night in Knaus' Hall in honor of their 30th wedding anniversary . . . our congratulations to the happy couple . . . LADISLAUS KREMZAR, 984 E. 109 St., volunteered to join the U. S. Army . . . he reported to Central Armory yesterday . . . Where was MARGIE TOMAZIN headed for on Jan. 31, when she boarded a St. Clair car at E. 55th St. ten o'clock in the evening? . . . Mrs. JOSEPHINE TRECZEK, 15508 Holmes Ave., has completely recovered from her recent operation and thanks friends and relatives who remembered her during her confinement . . . JOSEPH LAH, Jr., of Barberton enlisted in the U. S. Navy and postcards everything is "all right" except that he misses good old Slovenian cooking . . . Cuyahoga County's quota of recruits for March is set at 3,000 men . . . almost double the recent exodus . . . FRANK UNETIC, 822 E. 155 St., volunteered in the U. S. Army, and probably will join Ohio's 37th Division . . .

He rode with some of Europe's greatest aristocracy before the First World War. His carriage had borne the archdukes, princes, and counts of the famed Austrian Hapsburg royalty. He was a royal coachman. But he left his high position and wandered to America and accepted an ordinary job in a New York restaurant. That had been years ago. On January 23 of this year he died almost in complete oblivion without any relatives in America. Anton Maglic was 73 years old at the time of his death.

RUDY BOZIGLAV will build a store addition at 6010 St. Clair Ave., costing \$9,500 . . . JOHN MANDLE, 45, 8230 Carl Ave., and MARGARET GRGETIC, 44, 6660 Shaffer Ave., have applied for a marriage license . . . LEONARD PERME, 23, 19870 Newton Ave., Euclid, and MARY PETERSON, 23, 19870 Newton Ave., have wedding plans . . . FRITZIE ZIVIC bought himself a house in Florida . . . JOHN LUCIC, 12520 Maple Ave. and FRANK LUSTIG, 495 E. 112 St., reported Wednesday to the Central Armory induction station . . . and this morning, FRANK CINKOLA, 14610 Sylvia Ave., LEROY LAUSIN, 13621 Deise Ave., FRANCIS NOVAK, 734 E. 158th St., JOSEPH NOVAK, 783 E. 154 St., JOSEPH BOLDAN, 14401 Thame Ave., STANLEY MOHORCIC, 1810 Syracuse Ave., JOHN KOZLEVAC, 770 E. 150 St. and JOSEPH MIKOLOVIC, 3349 Warrensville Rd., will be examined before leaving for Camp Shelby to join the Thirty-Seventh Division . . . What's in a name? Proud parents announced the following: GERALD THOMAS KOCAN, 3657 E. 113 St., CAROL MARIE KOPORIC, 1111 E. 61 St., JAMES GEORGE KRIZ, 6117 Meadow Ave., MARIE AGNES MODIC, 6025 St. Clair Ave. . . ANN LUCIC, 12520 Maple Ave., will see the Grotto Circus, thanks to a pair of tickets won in the Kangaroo Naming Contest sponsored by the Press and the Grotto Circus . . . MATTHEW DEBEVEC, 27, 110 E. 72 St. and PAULINE TAVCAR, 22, 903 E. 73 St., are planning to be married . . . so are JOHN SUSTERSIC, 21, 7718 Issler Court and ANGELINE KONICH, 17, 7808 Force Ave.

Our well-known Mr. CHARLES KARLINGER, 1086 Addison Rd., is celebrating his sixtieth birthday today . . . his family and all his friends wish him many happy returns of the day.

ED MOZEK of Thomas Edison School is first in individual bowling averages in the Interscholastic Bowling League with a 182 . . . JOE POZELNIK of Latin is eighth with 171 . . . LEO MERSEK's (Collinwood) 168 is good for eleventh place . . . TONY KLAUS of Marshall is thirteenth with 166 for an average . . . JACK PANKUKE who ordinarily bowls around 177 blasted a 703 series tying the all-time high for Skang's Recreations . . . At the West 130th Recreations, JOHN SKULLY got 210, 208, 195 giving him a 613 series to lead in the "A" League there . . . PETE KATIE took high single honors with a score of 257 at the West 130th Alleys . . . ED HORVAT, one of South Hi's top bowlers, has been lost thru graduation . . . Thomas Edison team was high scorer with a 905 last Saturday in the Scholastic League . . . ED MOZEK, AL MAUSER, JOHN MIRTIC, and CARL MAUSER are members of the team . . . At Petro's Recreation CHARLIE HLAD rolled a 600 series . . .

Case: Originally, ED SVETE, star freshman football center and former captain of the Kiski Prep team, intended to enter the U. S. Naval Academy but now has decided to remain with Case . . . this means Svetec will find plenty of action in the football lineup in the fall, as the Roughriders are surely in need of centers . . .

East Hi: Now that Ed Brzwyk quit school for a full-time job, Coach Bill Fleishman used FRANK MOHORCIC in Brzwyk's place when East Tech invaded the Blue and Gold court last night . . .

## Weddings . . .

This morning at 10 o'clock, St. Vitus Church was the scene of the wedding of Miss Josephine Vidmar, daughter of Mr. and Mrs. Joseph Vidmar, 6312 Carl Ave., and Mr. Frank Justin, son of Mr. and Mrs. Frank Justin, 301 E. 158 St.

Tuesday last was a happy day for Mr. and Mrs. Karol Skebe, 846 E. 150 St., for it marked the 34th anniversary of their wedding day. They have nine children. We extend the happiest blessings on this rare family.

### COLLINWOOD GRADUATES Large Class

Ohio's largest high school, Collinwood Hi., graduated 298 students on Jan. 30, among whom were 63 Slovaks and Croatians. Included in the group were the following: John J. Avacian, Albert A. Bacnik, Peter Bratel, Julian C. Kadlovic, Lorine R. Cebul, Betty J. Centa, Max P. Cesnik, Oiga A. Cicigol, Catherine J. Cinkole, Edith W. Coff, Marie L. Dorich, Margaret K. Erzen, Virginia Femic, Ida M. A. Golob, Rudolph Bombach.

Jennie J. Gornik, Margaret G. Grill, Raymond Hitti, Mabel J. Ivnik, Stanley A. Jankovich, William A. Jereb, Mary Kenda, Dorothy Kleindienst, Magdalene Kleindienst, Frank Kleine, Jennie Kosir, Alice M. Kozyevcar, Mildred A. Kraskovic, Anton L. Lekvo, Frank Lovsin, Ludwig J. Lukanc, Geraldine Marolt, Alibra M. Mihar, Joseph A. Mersek, Edward Mestrovich, Mildred Milatovic, Fred A. Moonik, Emilie Ozbic.

Robert Penovich, Anna M. Petric, Anna Pucel, Mary T. Pintarich, Frank Potocnik, Anton Prinic, Joseph V. Rebol, Joseph F. Rudolf, Joe F. Setina, Helen J. Sever.

Ray Serko, Dorothy C. Smrek, Marian A. Spehar, Dorothy A. Serse, Marjorie A. Strauss, Anthony J. Strazisar, Josephine Strumbel, Eva H. Toni, Vincent Traven, Philip J. Troha, Florence Tuck, Steve Vozel, Stanley Vrabec, Elsie Vukobrat, and Eleanor R. Yanchar.

We extend our congratulations to the graduates and their parents, and wish the young hopefuls success in the field of their choice.

### SERBS DANCE TONIGHT

Eddie Zay and his orchestra will provide music for the annual St. Valentine Dance to be held at the Serbian Hall, 1565 E. 36 St. tonight.

Sponsoring this popular social is the English speaking lodge Woodrow Wilson, No. 22 of the Serbian Beneficial Federation "Unity" (Jedinstvo).

An added attraction for the dancers will be the specialty numbers with prizes and a Valentine booth with a mail box. A prize will also be given to the girl receiving the most Valentines. The hall, as in the past, will be very attractively decorated, and we are sure this will add much to the gaiety of this social event.

The admission is only thirty cents and a cordial invitation is extended to you all. Will you accept?

### FAMED BEE EXPERT DIES

Death claimed the Rev. Francis Jager of Mound, Minn., on Jan. 30, at the age of seventy. He was born near Rakka, in Slovenia, and came to America in 1887. He became an expert and authority on bee culture, his system being so efficient that most bee farms use his system today.

For many years Fr. Jager was a professor at the state university of Minnesota. His interest in Slovenia won him the respect of both Americans and Slovaks. During the war he was appointed major general for the Red Cross in the Balkans, and personally supervised the distribution to war victims.

### All Around Town



#### The Junior Singing Society "Canaries" is giving a Valentine Dance tonight at the S. N. H. on Prince Ave. with Eddie Zay's Orchestra playing.

Here is a Balloon Dance sponsored by St. Paul's Church Choir, E. 40 St. off St. Clair tomorrow night. Dancing begins at 8 p.m. to the music of Lou Trebar's Orchestra and admission is 35 cents.

"School Daze" is a musical farce in two acts presented tomorrow night and Tuesday night by the Young Ladies Sodality of St. Vitus Church. On both evenings the show begins at 8 o'clock in the St. Vitus School Auditorium on Glass Ave. for 35c.

The SDZ Jubilee Celebration Supper and Dance tonight in the SWH, 15335 Waterloo Rd., is sponsored by Cerknisko Jezero, No. 59 SDZ. Music will be furnished by Frank Jankovich and his orchestra. Admission 50c.

Noble Cadets SWU, No. 49, invite you to their Valentine Swing and Sway Frolie tonight at 8 o'clock. Mickey Ryanc's Swingsters will play; there will be novelties and refreshments—all for 30c. Willows' on St. Clair and E. 222 St. is the scene of festivities.

Tomorrow afternoon and evening the Slovenian Library observes its 35th anniversary with a play and program in the afternoon and dancing with Johnny Pecon playing in the evening.

### SUSEL CADETS CAPER

The Frances Susele Cadets will sponsor a "Valentine Dance" on Sunday, Feb. 9th, at the Slovenian Home on Holmes Ave. Frank Yankovich and his orchestra will provide the wonderful tunes for the dancing. The admission which is a little sum, is only 30c.

There will be many different kinds of valentines sold to anyone. You can (probably) send them to your (girl friend?) boys (boy friend?) girls, and say, what about the cadets?

Everyone is welcome to come and is assured that they will have a wonderful time.

### BARBERTON NEWS

On Saturday evening, Feb. 8, 1941, the St. Mary's Lodge, KSKJ, will be the sponsors of a dance in Domonjica Hall on 14th St., Barberton. Everyone from far and near is cordially invited to attend. A good time is in store for all. A Cleveland orchestra will furnish music and entertainment, playing both Slovenian and American tunes.

### Local Statistics

#### BIRTHS:

Mrs. Steve Galac, Barberton, O., boy  
Mrs. Dominik Hribar, boy  
Mrs. John Kikol, boy  
Mrs. Frank Kolar, girl  
Mrs. Ernest Krall, girl  
Mrs. Joe Lab, Barberton, O., girl  
Mrs. Anton Peeme, (neé Stusek, Wick)  
Mrs. Valentina Ponikvar, girl  
Mrs. Rudolph Strah, boy

#### CONVALESCENT:

Louis Blatnik, 28871 Lakeland Blvd. (Home)

John Jenik, 1199 E. 61 St. (Glenville)

Louis Kosir, 1095 Addison (Home)

Mrs. Anna Kravice, 1533 E. 172 St. (Home)

John Pirce, 6305 Glass Ave. (University)

Mary Skully, 18909 Cherokee Ave. (Home)

Bertha Tanko, 1142 Norwood Rd. (St. Alex)

Anna Tomar, 1193 E. 61st St. (Home)

Mrs. Zidane, 8905 Rosewood Ave. (Home)

John Britvic, 57, 2961 E. 83 St.

George Brodnik, 1176 E. 61 St.

Rudolph Grill, 46, 12024 Browning Ave.

Frank Jeric, 56, 6524 St. Clair Ave.

Anton Kmet, 40, 547 Woodland Ave.

Heinz Lang, 880 E. 75 St.

Mike Lekso, 68, 118 E. 66 St.

Martin Oblik, 13712 Sprecher Ave.

Joseph Perko, 3449 Erin Ave.

Gertrude Stuber, 52. (Funeral from Zele Parlor)

Contributors should sign articles. Names are omitted.

#### DEATHS:

OUT AGAIN:

After some time on the side lines and at the edge of the paper your Newburgh reporter, "The Unwanted Guest" is coming out of cover for some bits to report.

That on the 11th of January, the Bowlerettes of SZZ No. 15 held their dance to a capacity crowd.

That on Jan. 15 the St. Lawrence Cadets Drill Team held their skating party at Euclid Gardens. Many notable faces were seen, but where were many of the others. Yours truly was there and avoided all spills.

That Frank Debelak was seen taking a fall, nice bit of cleaning. Frank.

That many of our lads and lasses are pretty fair skaters.

That Anton Ceeck was there with his high-gear smile.

That the drill team from Garfield Heights were missing. What was the cause. Captain Rose, for the girls were missed very much.

#### TO SAUCER:

I wish to correct your mistake of Jan. 18th reporting that the Bowlerettes Dance was given by St. Anns instead it was given by the Slovenian Women Bowlers of SZZ No. 15. Have the eyes and ears gone haywire?

#### ATTENTION: LADS AND LASSIES

Wouldn't it be grand if you could make many friends with our Slovenian lads and lasses of other parishes. Knowing persons from different sections. If interested keep an eye for this column in the next issue. More will appear.

Your Unwanted Guest

#### MEETING NOTICE

The regular monthly meeting was held last Jan. 28. Three sodalists from St. Vitus attended our meeting. Enjoyed having them. We hope they will visit us again. We elected new Committee Chairmen.

#### NEW CHAIRMEN

Social Life—Dorothy Trobentar. Eucharistic-No committee as yet. Will have one soon.

Apostolic—Mollie Hrastar.

Our Lady's—Mollie Asseg.

Catholic Truth—Jo Hrastar.

We know the new officers and chairmen will work with the best of their ability and we wish them luck.

#### WELCOME TO THE Y. L. S.

We have some faithful members from the Junior Sodality transferred to the Y. L. S. The members are Betty Raddell, Gabriella Serely, Alice Lauch, Mary Leskovec, Helen Kozel, Ann Brill and Mollie Zupanc. It is a pleasure to have you with us.

#### PRE-LENTEN DANCE

The Young Ladies Sodality is holding a dance Feb. 25 at the School Portable. Dancing from 8 to 12. Music by Malcvasic's Orchestra.

Admission is only 25 cents, and you will enjoy yourselves all evening to the rhythm of polkas, waltzes and foxtrots. We want to see all of you at the dance, so bring the whole gang.

Contributors should sign articles. Names are omitted.

#### YOUNG MEN'S HOLY NAME SOCIETY News and Review

The regular monthly meeting of the society will be held Thursday, Feb. 13. The treasurer will collect the ticket returns. All money and unsold tickets should be returned. This will enable the treasurer to make a final accounting on the "Swing Session." The meeting will be held in the Study Club room at 8 p.m.

#### PRESIDENT LEAVES

On board the train leaving the Cleveland Union Terminal at 8:30 last Monday night was Stan Brodnik. Stan was serving his second term as president of the Young Men's Holy Name Society. It was under his leadership that the society sponsored the most successful dance in its history. This was the recently held "Swing Session."

Another of our members is reporting for service in the U. S. Army this week. Many times an officer and the hardest working member, he will be missed when he is gone. The member we are speaking of is none other than Joe Novak. Joe has been the backbone of almost all affairs sponsored by the Holy Name Society for the past five years.

The society can show its thankfulness to these two men by preserving its record and unity until the end of one